



15日の夜、月を見た？

じゅーごにち=^{*}ぬ いる ちきゅ みちよえ？

15日=の 夜 月 見た

海で見たよ

うに=^んてい みちちゃん=^でやー

海=で 見た=よ



仁志のことば

私は昨夜、十六夜月が海から上がってくるのをハチマキ線から見たよ

わな=^よ いびる じゅーろくや=^ぬ ちちゅ=^ぬ うに=^{から}

私=ね 昨夜 十六夜=の 月=が 海=から

あがてい きゅう=^し はちまきせん=^{から} みちちゃん

上^がって 来^る=の ハチマキ線(大山を一周する道路)=から 見た

赤くてとても綺麗だったよ

あーさ しつたい ちゅらさ あたん

赤い とても きれい だった



私は家の人みんな、庭に出て見たよ

わぬ=^わ やー=^ぬ ちゅー むーる みゃー=^ち いじてい みちちゃん

私=は 家=の 人 皆 庭=^へ 出^て 見た

孫が喜んだよ

まー=^が ほーらしゃ しゃん

孫=^が 嬉^{しい} した



※ このテキストでは、他の言葉と区別するために、助詞の前に「=」をつけています



この教材は第4回「知名町中央公民館しまむに教室 ～記録者・伝承者育成講座～」で生まれました。
文例を作成されたのは、有川剛千代さん（屋子母集落）、沖野マスノさん（新城集落）、渡辺敦子さん（鹿児島県出身）、
勝間千津子さん（芦清良集落）です。

